

MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO

SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO  
DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL  
Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes

## JORNADA INTERNACIONAL PARA LA PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN PÚBLICA DEL REGISTRO PRTR-España EN INTERNET: PUBLICACIÓN DE LOS DATOS DE 2007



Carmen Canales Canales  
Jefa del Área de Medio Ambiente Industrial  
Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
Madrid 16 de abril de 2009

MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO

Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España

PRTR España

SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO  
DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL  
Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes

### Índice

1. ¿Qué es el Registro PRTR-España?
2. Marco legal
3. Estructura PRTR-España
4. Información Pública en PRTR-España
5. Búsqueda información disponible en PRTR-España
6. Situación actual en PRTR-España
7. Estadísticas de consulta y visita a la página web


**Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL**  
**Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes**

**¿Qué es el Registro PRTR-España?**

**PRTR-España** es el *Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes* y recoge la información sobre las emisiones de sustancias contaminantes al agua, atmósfera y suelo y las transferencias de residuos fuera del emplazamiento de los complejos industriales.

**PRTR-España** pone a disposición del público dicha información, según el Reglamento Europeo 166/2006 (E-PRTR), siempre y cuando los datos de emisión se encuentren por encima de los umbrales de información pública establecidos en el Real Decreto 508/2007.

[www.prtr-es.es](http://www.prtr-es.es)


**Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL**  
**Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes**

**Marco legal**

**INTERNACIONAL**

**Protocolo de la CEPE** (UN/ECE) relativo a los Registros de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (PRTR o RETC) – Convención de Aarhus (Kiev, 21 de mayo del 2003).

**UNIÓN EUROPEA**

**Reglamento (CE) N° 166/2006** del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de enero de 2006, relativo al establecimiento de un Registro Europeo de Emisiones y Transferencia de Contaminantes y por el que se modifican las Directivas 91/689/CE y 96/61/CE

**ESPAÑA**

**Real Decreto 508/2007** (BOE N° 96), de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre las emisiones al Reglamento E-PRTR y de las Autorizaciones Ambientales Integradas.


**MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO**

**Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España**


**PRTR España**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL**  
**Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes**

**Estructura de PRTR-España (I)**

**PRTR-España** está diseñado como una herramienta que integra la recopilación, gestión y difusión de datos, a través de Internet ([www.prtr-es.es](http://www.prtr-es.es)).

Esta Herramienta Informática está estructurada en dos niveles de acceso con diferentes funcionalidades: la Información Pública y el Área de Miembros.




**MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO**

**Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España**


**PRTR España**

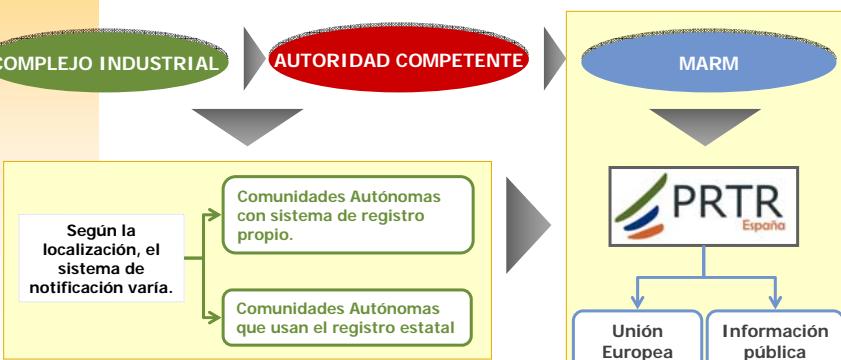
**SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL**  
**Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes**

**Estructura de PRTR-España (II)**

**www.prtr-es.es**

En España, las AUTORIDADES COMPETENTES son las Comunidades Autónomas y las Confederaciones Hidrográficas. Los Complejos Industriales deben proporcionar la información sobre todas sus emisiones al menos una vez al año a las Autoridades Competentes.

**Según la localización, el sistema de notificación varía.**





MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO

Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España

PRTR  
España

SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO

DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL

Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes

## Búsqueda de Información Pública disponible en PRTR-España

EN ESTA PESTAÑA PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ÚTIL. CONSÚLTALA ANTES DE INICIAR SU BÚSQUEDA

AYUDAS

Información pública

*Ficha del Complejo* muestra la información general, emisiones y transferencia de residuos. También información voluntaria: consumos, perfil ambiental y AAI.

Se pueden ordenar las tablas alfabéticamente o de mayor a menor.

Panel de búsquedas

Año de referencia Texto libre

Selección por datos de Complejos

Selección por datos de Emisiones/Residuos

Buscar

Nueva Búsqueda

Exportar a XML

No olvide pinchar esta tecla al finalizar su selección

Borra la selección anterior y le permite realizar una nueva

Puede descargarse la consulta en formato XML

Selección por datos de...

Comunidad Autónoma / Municipio/Localidad / C.I.D. e Identificador / Índice de art...

Opciones de Multiselección



## Búsqueda de Información Pública disponible en PRTR-España

**EN ESTA PESTAÑA PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ÚTIL. CONSÚLTALA ANTES DE INICIAR SU BÚSQUEDA**

**AYUDAS**

Puede descargarse los siguientes documentos:

La consulta de información en PRTR-España puede hacerse por:

- ✓ Búsqueda por Complejo Industrial
- ✓ Búsqueda por Sustancia Contaminante
- ✓ Búsqueda por Residuo (peligroso o no peligroso)
- ✓ Búsqueda por Actividad Industrial: emisiones
- ✓ Búsqueda por Actividad Industrial: residuos
- ✓ Búsqueda Geográfica (Mapa – Google Map)
- ✓ Descarga de ficheros
- ✓ Inventarios completos de los complejos registrados

**Información pública**

**Búsqueda por Sustancia Contaminante**

Panel de búsquedas

- Año de referencia (2001-2007)
- CCAA (Denominación Histórica) (sin excluyentes, si se elige CCAA no se podrán seleccionar demarcaciones históricas y viceversa)
- "Sustancias" o "grupos de sustancias" (esta última es una opción que incluye tanto las sustancias como los grupos)

Resultados

No se ha pinchado la tecla "Buscar" al finalizar su selección

Información de las emisiones de la instancia o grupo de sustancias seleccionados por actividad PRTR, por complejo industrial y el total por CCAA.

Sólo se ofrecen el 4% de actividades PRTR que han emitido dichas sustancias por CCAA y por instancia.

**Búsqueda Geográfica (Mapa – Google Map)**

Panel de búsquedas

- Comunidad Autónoma y provincia
- Actividades/Categorías PRTR

Resultados

No se ha pinchado la tecla "Buscar" al finalizar su selección

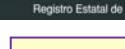
Mapa de España en el que se sitúan geográficamente los complejos industriales que tienen información pública según los criterios de búsqueda seleccionados

Si posiciona el cursor sobre un complejo del mapa y pulsa el botón izquierdo del ratón se abre un buceador con la información de la instalación que se trata y pinchando sobre su nombre se accede a la ficha de mismo.



MINISTERIO  
DE MEDIO AMBIENTE  
Y MEDIO RURAL Y MARINO

Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España



PRTR  
España

SECRETARIA DE ESTADO  
DE CAMBIO CLIMÁTICO

DIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y EVALUACIÓN  
AMBIENTAL

Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes

## ¿Cómo se obtiene la INFORMACIÓN PÚBLICA?

Si no realiza una búsqueda, por defecto se muestra **TODA LA CONSULTA**

En las distintas búsquedas que ofrece PRTR-España la información se presenta en forma de tablas de datos, resúmenes generales de la consulta, graficas, etc.



**Información resultante**

**RESUMEN**

**TABLAS DE DATOS**

**Información GRÁFICA**

Una vez realizada la consulta, los guiones “-” significan:

- Criterio no seleccionado o
- No existen datos



MINISTERIO  
DEL MEDIO AMBIENTE  
Y MEDIO MARÍTIMO Y  
MARINO

Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España



PRTR  
España



SECRETARÍA DE ESTADO DE  
CAMBIO CLIMÁTICO

DIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y EVALUACIÓN  
AMBIENTAL

Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes

## ¿Cómo se obtiene la INFORMACIÓN PÚBLICA?

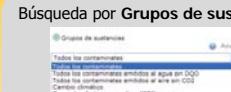


💡

**Novedades en Búsquedas**

Si no realiza una búsqueda, por defecto se muestra **TODA LA CONSULTA**

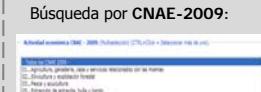
**Búsqueda por Grupos de sustancias:**



**Búsqueda por Demarcaciones Hidrográficas:**



**Búsqueda por CNAE-2009:**



**Novedades en Resultados**

**Resultados por CCAA/Provincia y Demarcación Hidrográfica:**



**Resultados gráficos con y sin CO<sub>2</sub>:**



**Información detallada de las Emisiones/Residuos y posibilidad de descargas .XML:**



**INFORMACIÓN DETALLADA:**

- Origen del método
- Método analítico
- Normas

**Ejemplo de Búsqueda por COMPLEJO INDUSTRIAL**

Puede acceder a las AYUDAS generales

Información pública > Búsqueda por complejo industrial

Panel de Búsquedas

Alto de referencia Texto libre

Selección por datos de Complejos

Selección por datos de Emisiones/Residuos

Buscar Nueva Búsqueda Exportar en PDF

Listado de complejos industriales COMPLETO como consulta inicial

Todas las comunidades. Todas las demarcaciones hidrográficas. Todas las actividades. Todos los CNAE2009. 2007.

Códigos PRTR

Número del complejo

Dirección

Código postal

Provincia

Comunidad Autónoma

Castilla y León

Navarra (Comunidad Foral de Navarra)

Cantabria

Álturas (Provincia de)

Andalucía

**FICHA DEL COMPLEJO**

4. BENO DE MEXICO IBERICA S.A. (SINDESSIBO) GOMARIA, KM 10, 50000 GIRONA

9. FRESCICO ALEJANDRO CALVO, 10, 33199, Asturias

30. CORPORACION ALIMENTARIA PENASANTA (CASA) BARTOLOME PARRA, ZURANGA, 12, 04660, Almería

51. SIERRA DE GRANADA,SEDEO EL RINCÓN-EL SALTOS, 33199, Asturias

Información VOLUNTARIA

Consumos Perfil Ambiental Emisiones Residuos AAI Mapa

SÓLO si el documento está disponible en web

Perfil Ambiental

Área: IAPB 00 00 07 Producción de plástico secundario

Grado de la actividad principal: A. Nivel de actividad de fondo: A.

Residuos:

- Producción de residuos peligrosos
- Nº procesos que generan residuos: 1
- Tipo de producto: Bote producto: SPOL 47700010

Movimientos de residuos:

- Nº autorización gestor: SPOL 2017

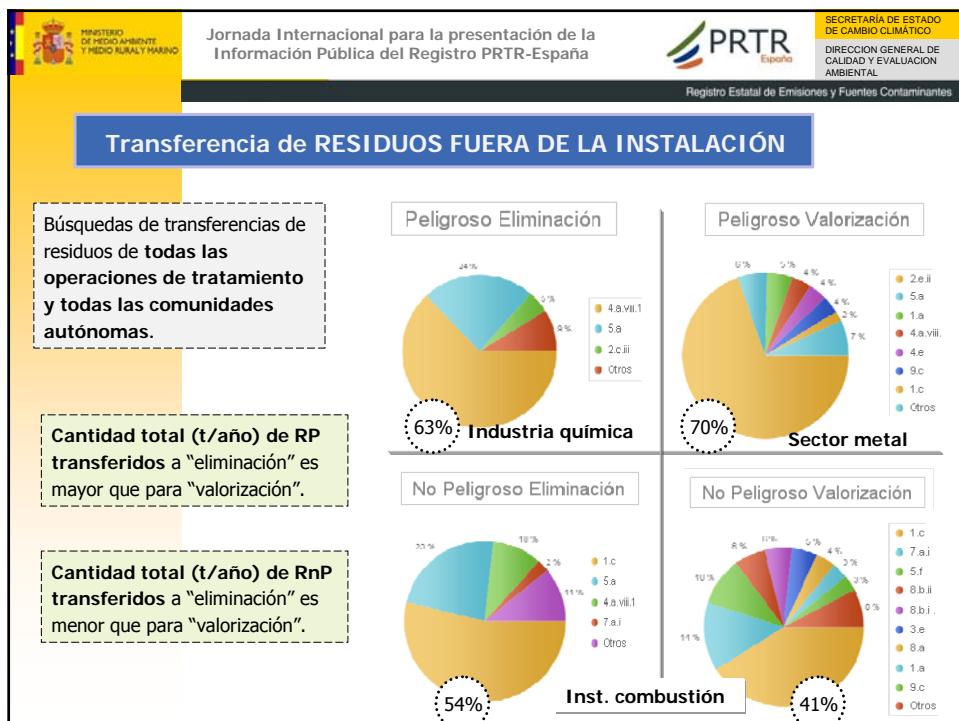
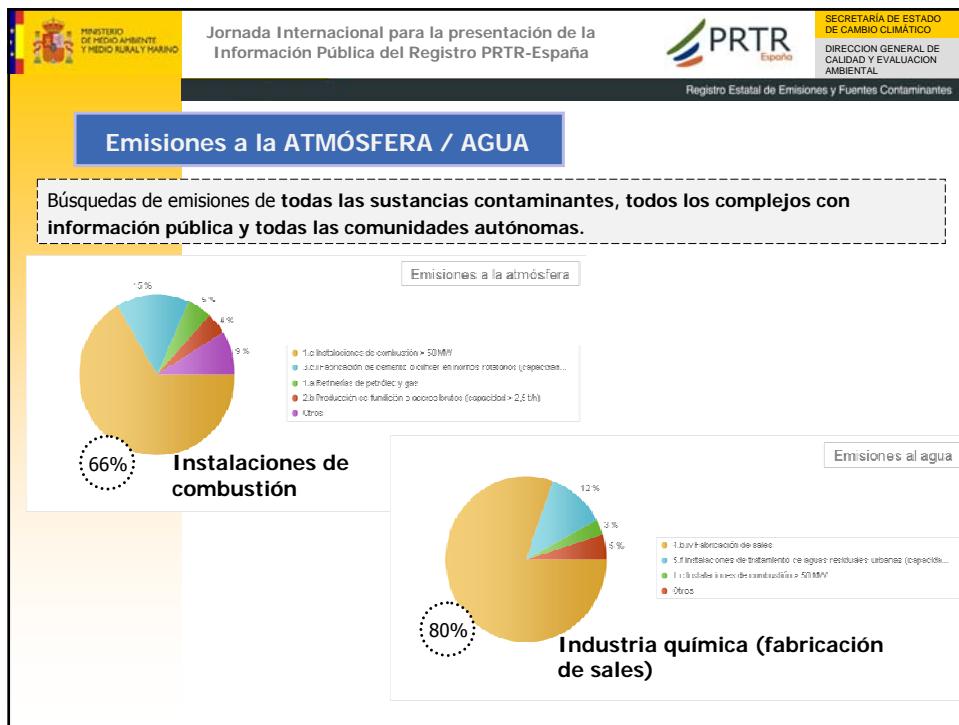
UBICACIÓN GEOGRÁFICA (Google Map)

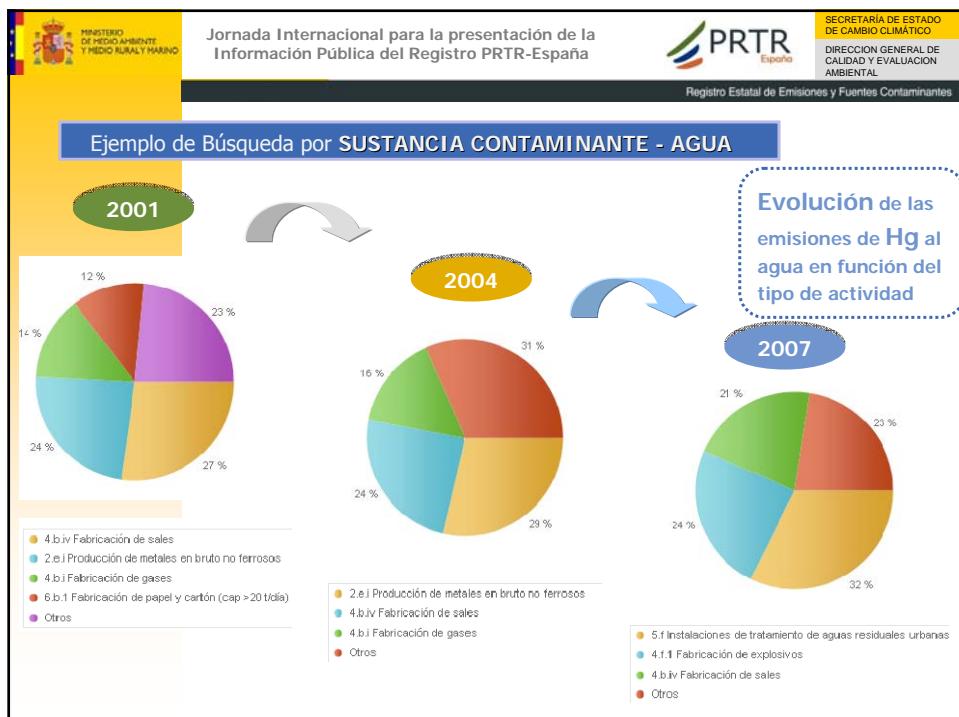
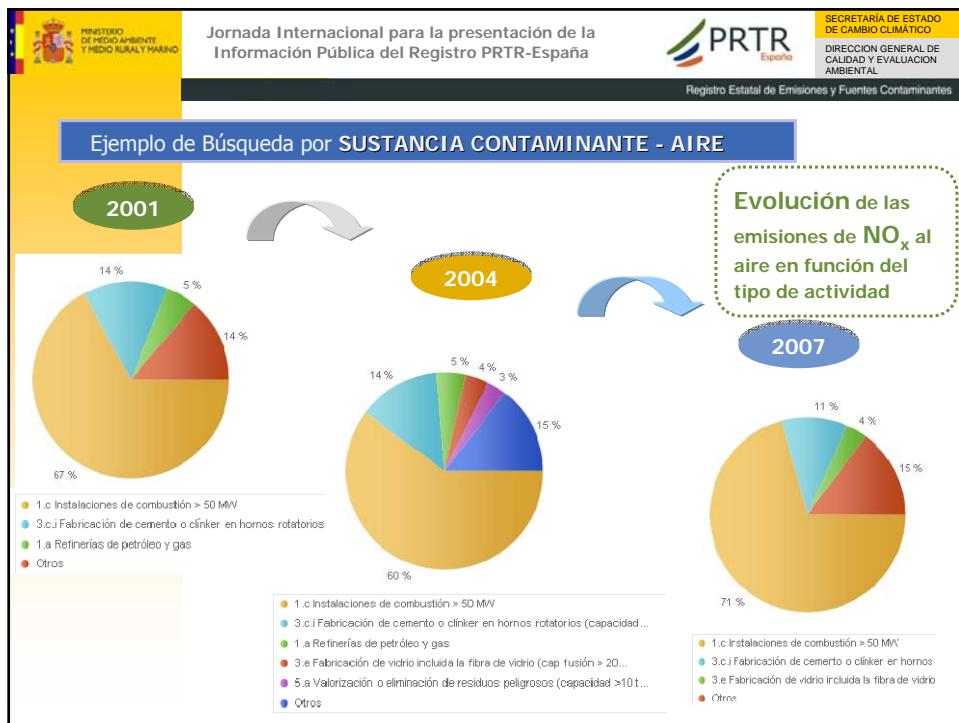
The figure consists of two parts. On the left, a white box contains the text: "COMPLEJOS INDUSTRIALES en PRTR-España ≈ 6.129 (Abril 2009)". Above this box is the logo of the "MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO" with the coat of arms of Spain. To the right is the logo for "PRTR España" with the text "Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España". On the far right is the "SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO" logo with the text "DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL". Below the PRTR logo is the text "Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes". The main part is a map of Spain where each region is shaded in grey or yellow and contains a green box with a white numerical value representing the number of industrial complexes. The values are: 250 (Galicia), 522 (Asturias), 96 (Cantabria), 68 (Pais Vasco), 341 (Castilla y León), 53 (Castilla-La Mancha), 186 (Aragón), 89 (Cataluña), 375 (Valencia), 813 (Murcia), 184 (Comunidad Valenciana), 576 (Andalucía), 1390 (Comunidad de Madrid), 17 (Canarias), and 3 (Ceuta). A red bracket on the bottom left highlights the Canary Islands region.

Región	Número de complejos
Galicia	250
Asturias	522
Cantabria	96
Pais Vasco	68
Castilla y León	341
Castilla-La Mancha	53
Aragón	186
Cataluña	89
Valencia	375
Murcia	813
Comunidad Valenciana	184
Andalucía	576
Comunidad de Madrid	1390
Canarias	17
Ceuta	3

 <b>Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España</b>		 <b>PRTR España</b> <small>SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes</small>	
<b>Nº Complejos industriales registrados y con información pública</b>			
<input checked="" type="checkbox"/> <a href="#">Inventarios completos de los complejos registrados</a>		<input checked="" type="checkbox"/> <a href="#">Búsqueda por Complejo Industrial</a>	
 <b>Inventario de instalaciones</b>		 <b>Búsqueda por Complejo Industrial</b>	
<b>Act. PRTR</b>	<b>Nº de Complejos industriales registrados</b>	<b>Nº de Complejos industriales con información pública (al menos un dato publicado)</b>	
1	179	118	
2	620	237	
3	834	333	
4	549	142	
5	576	210	
6	128	43	
7	2.704	961	
8	407	142	
9	161	81	
<b>6.129</b>		<b>2.267</b>	

 <b>Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España</b>		 <b>PRTR España</b> <small>SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes</small>			
<b>Número de centros según nuevas actividades PRTR</b>					
(Actualizado a Abril 2009)					
<b>Cat. PRTR</b>	<b>Centros</b>	<b>Descripción</b>			
5.f	113	Instalaciones de tratamiento de aguas residuales urbanas (capacidad de 100.000 equivalentes-habitante)			
4.f.2	78	Instalaciones para la fabricación de productos pirotécnicos			
3.b	77	Explotaciones a cielo abierto y canteras (superficie de la zona de operaciones extractivas equivalente a 25 ha).			
3.a	43	Explotaciones mineras subterráneas y operaciones conexas.			
6.b.2	15	Plantas industriales para la fabricación de otros productos básicos de la madera (capacidad de producción de 20 t/día)			
9.e	14	Instalaciones destinadas a la construcción, pintura o decapado de buques (capacidad para buques de 100 m de eslora)			
7.b	10	Acuicultura intensiva (capacidad de producción de 1.000 t/año)			
6.c	3	Plantas industriales para la conservación de madera y productos derivados con sustancias químicas (capacidad de producción de 50 m3/día)			
5.g	1	Instalaciones independientes de tratamiento de aguas residuales derivadas de una o varias actividades del presente anexo			
1.e	0	Laminadores de carbón (capacidad 1t/hora)			
1.f	0	Instalaciones fabricación de productos de carbón y combustibles sólidos no fumígenos			
<b>354</b>					





MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO

Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España

PRTR España

SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO  
DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL  
Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes

## Estadísticas de consulta y visita a la página web (I)

Estadísticas de consulta durante el periodo de **abril 2008 – abril 2009** de la web PRTR-España

[www.prtr-es.es](http://www.prtr-es.es)

	Vistas página	Visitas	Kb transferidos
<b>TOTAL (11 meses)</b>	12.024.000	1.146.000	527.647.000
<b>Media mensual</b>	1.002.000	95.500	43.970.000

**Lo más consultado**

- Inventario de instalaciones
- Búsqueda por complejo industrial (español e inglés)
- Figuras y Gráficos
- Búsqueda por sustancia contaminante (más en inglés que en español)
- Documentos (Guías PRTR (ES) y BREF / Documentos MTD)

MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO

Jornada Internacional para la presentación de la Información Pública del Registro PRTR-España

PRTR España

SECRETARÍA DE ESTADO DE CAMBIO CLIMÁTICO  
DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y EVALUACIÓN AMBIENTAL  
Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes

## Estadísticas de consulta y visita a la página web (II)

¿Quién consulta la página web en el mundo?

[www.prtr-es.es](http://www.prtr-es.es)

Países que más visitan	Nº Visitas
EE.UU.	357.000
Suecia	73.000
Méjico	51.000
Reino Unido	44.000
Francia	33.000
Colombia	30.000
Perú, Argentina, Venezuela, Chile	78.000
Otros: SUIZA, HOLANDA, ALEMANIA, CHINA, NORUEGA, RUMANÍA, FINLANDIA, PORTUGAL, ITALIA, BRASIL, CANADÁ, REP. CHECA, BÉLGICA ...	< 480.000

España → 455.000



Jornada Internacional para la presentación de la  
Información Pública del Registro PRTR-España



SECRETARÍA DE ESTADO  
DE CAMBIO CLIMÁTICO  
DIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y EVALUACIÓN  
AMBIENTAL

Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes

**GRACIAS POR SU ATENCIÓN**

Carmen Canales Canales  
Jefa del Área de Medio Ambiente Industrial  
CORREO ELECTRÓNICO: [CCanales@mma.es](mailto:CCanales@mma.es)

Más información en PRTR-España: [www.ptr-es.es](http://www.ptr-es.es)  
[info@ptr-es.es](mailto:info@ptr-es.es)  
+34 902 54 53 50